

Печораса Вёрисзуысь

ВКП(б) МЫЛДИНСА
РАЙКОМЛОН ДА
УДЖАЛЫСЬ ЙОЗ ДА
ПУТАТЪЯС РАЙОН-
НОЙ СОВЕТЛОН
ОРГАН

№ 57

(891)

Июль

10 лун 1941 во

Красной Армияса боецъяс да командиръяс героическôя сражайтчоны отечественной война фронтъяс вылын. Самоотверженной уджон став советской народ Красной Армиялы отсалò разгромитны врагòс.

Кутам мудзлытòг кыпòдны уджлысь производительность, ёнмòдны организованность, ёсьтыны революционной бдительность!

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет
Президиумлон

Военной кадын ложной слухъяс паськòдòмысь, кодъяс возбуждайтòны население пòвсын тревога, кывкутòм йылысь

Установитны, мый военной кадын ложной слухъяс паськòдòмысь, кодъяс возбуждайтòны население пòвсын тревога, мыжяе карайтсьòны военной трибунал приговор серти тюремной заключениё 2-сянь 5 воёдз срокòн, тайò действиёе кò аслас характер серти озкыкы ас саяс закон серти ёнджыка сòбкыд наказание.

СССР Верховной Совет Президиумса
Председатель М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса
Секретарь А. ГОРКИН.

Москва, Кремль, 1941 вося июль 6 лун.

Большевицкôя нуòдны турун пуктòм да силосуйтчòм

Вòвлытòм патриотическôй подьёмòн мунисны районусса колхозъясн митингъяс, кодъясòс сòйма июль 3 лунò И. В. Сталин ёртлòн радио пыр выступлениель. Колхозникъяс ставòн единодушнòя митингъяс вылын заявляйтòны великòй стремление:— Дорны самоотверженной уджон лютой враг вылын победа, уджавны миян страдалòн тайò напряженной кадò лун и вой, сетны ставсò, мый сòмын ковмас обороналысь нуждаея удовлетворитòм вылò.

И уна колхозъясса колхозникъяс да колхозницаея делò вылын петкòдлòны сийò великòй подьёмсò, кодò ёни паськалòма колхозъясн. Сидз, Илычдинса „Соц-Илыч“ да Мамылыса Ленин нима колхозъяссыс колхозникъяс июль 6—7 лунъяссò организованнòя петисны турун пуктан уджъяс вылò да первойя лунъясас нин петкòдлисны замечательной уджлысь образецъяс.

Район водзын сулалò ыджыд да почетной могидравны 5.000 гектар видз вылысь турун да силосуйтны 3,5 сурс тонна кòрым. Тайò уджъяссò колò вòчны медся дженьыд срокъясòн, медым нянь урожай идравны заводитчòтòдз ёштòдны став видъяс вылысь турун пуктòм да план серти тырмымòн кòрым силосуйтòм. Тайò могсò олòмò пòртòм вòсна и ёни тышкасьòны колхозникъяс да колхозницаея.

Но, кòтэ и жаль, скòтлы кòрым лòсьòдòм кузя делòыс уна колхозъясн век жò абу благополучнò. Районысь торъя колхозъяс сёр-

мисны турун пуктан уджъяс вылò петòмыц, а òткымын колхозъяс, кыдзи Киров нима (Илычдин сиктòвет), Сталин нима (Савинобор) да мукòдъяс ёнòдз ёзпетны турун пуктан уджъяс вылò. Турун пуктыны петтòмсò уна колхозъясса председателъяс кòсийòны объяснитны сийòн, мый видъяс турунтòм да ытцкòм йылысь сёрнитны водз на. Татшòм мòвпъяссыс вужвыйòныс не веськыдòс да вреднойòс, кодъяс вайòдòны скòтлы кòрым заготовитòм орòдòмò. Òд турун пуктòмын нюжмасьòм ам делò вылын оппортунистическôй практика нуòдòм.

Турун пуктòмòн да кòрым силосуйтòмòн колò веськòдлыны, колò сийòс котыртыны.

Фашистъяслòн гитлеровскôй кровожадной банда усьòдчис миян вылò войнабн. Миян доблестной Красной Армия нуòдò самоотверженной тыш фашистскôй полчищяслы паныд, сылы пыр сòбкыдджык и сòбкыдджык поражениеея вòчòмòн. И век жò ставным ми должёнсò гòгòрвоны став глубинасò опасностысь, кодò угрожайтò миян страналы, да òдйò отрешитчыны „благодарныеея, беспечностысь, мирной строительство настроенныеея, кодъяс тырвыйò гòгòрвоанаòсò войнаòдзся кадын, но пагубнойòсò ёни кадò, кор война вужвыйòныс вежис положениёсò“.

Сидз кò, миян могдасмындаавны асьсыным òдъяс, не лыддысьны кадòн да сидзòн лòсьòдны общественной животноводстволы тырмымòн кòрым.

Взносьяс вештисны 100 прòцент вылò

Покча сиктòветуея „Асьякыа“ колхозыс колхозникъяс Мезенцев А. И., Мезенцева М. В., Бажуков И. А. да уна мукòдъяс займовой взносьяс вештисны 100

прòцент вылò да получитисны облигацияея. Июль 3 лунò колхозникъяс пòвсысь взносьяс лончукòртòма 300 шайт.

РОЧЕВ.

Обеспечитны Красной Армиялы крепид тыл

Июль 9 лун кежлò Буденный нима колхозса колхозникъяс заготовитисны нин 36 тонна силос.

Дружнòя да организованнòя уджалòны I звеноса колхозникъяс (звеньевыйыс Бажуков Александр Михайлович), кодъяс Сталин ёрт речòн тòдмасьòм бòрын нòшта ыджыд энергияòн да став сòблòмсьяныс босьтисны кòрым заготовитòмò. Найò 4 лунòн силосуйтисны 17 тонна кòрым.

Медся сòблòмсьянь да добросовестнòя уджалò тайò звенонн колхозница Кузнецова Анна Ефимовна. Сийò асьсыс став вынъяс пуктò колхозной уджъяс вылò, общественной овмòс кыпòдòм вылò. Кузнецова ёрт быд удж вылын стремитчò сийòс успешнòя да бура ёштòдòм вòсна,— висьталò звеньевый Бажуков ёрт,— сийò некор озлыддысь аслас личной уджъясòн, сылы меддона общественной колхозной удж.

Бура уджалòны и мукòд колхозникъяс да колхозницаея, кодъяс тырòмаòсò ёти желаниеòн—колхозной уджъяс вылын уджавны самоотверженнòя, стахановскôя, обеспечитны Красной Армиялы крепид тыл.

Единой мнение

Ыджыд вниманиён да быд кыв сòблòм бердò йиджтòмòн тòдмасисны „20 лет Октября“ колхозса колхозникъяс Сталин ёрт выступлениён. Первойòн кыв босьтис колхозса стахановец Пыстин Арсентий Владимирович.— Ми, колхозникъяс да колхозницаея òветитам фашистскôй провокация вылò колхозной производство вылын честной да добросовестной уджòн. Кутам уджавны асыводзсянь да сёр рытòдз, медым уна пòв выполняйтны лунся нормаяс. Звенояс костын социалистическôй ордийсьòм котыртòмòн успешнòя нуòдам турун идралòм. Заготовитам тырмымòн турун колхозной общественной стадоны, а сидзжò и личной пользованияея скòтлы, медым босьтны скòтлысь уджык продукция, кодòн ми мòдам отсавны славной Красной Армияса да Красной Флотса воинъяслы. Пуктам бур уход колхозной кадза бòрса да шедòдам сталинскôй урожай.

Татшòм жò единой мнениеаòсò став мукòд колхозникъяссыс. Найò дасьòсò сетны став вын, а ковмас кò и олòм отечествеòс дорйòм вылò да асланыс òтсòгла сòн примитòм резолюцияын шуисны лыддыны асьнысò мобилизованнойòсòн.



Будь горд,
Будь рад
Стать
Красноармейцем в ряд!

Рисунок В. Иванова.

Фотохроника ТАСС.

Петкòдлòны организованностьлысь пример

Июль 6 лунò „Красная Сойва“ колхозса колхозникъяслòн да колхозницаелòн мунис митинг, кòни тòдмасисны И. В. Сталин ёрт выступлениён. Колхозникъяс асланыс примитòм резолюцияын едиголоснò шуисны асьнысò лыддыны мобилизованнойòсòн да нòшта ёнджыка, став вынъяс пуктòмòн босьтисны колхозной производство бердò. Колхозникъяс сетисны кòсийсьòм видз вылò петтòдз силосуйтны 20 тонна кòрым, кодòсè честòн пòртисны олòмò. Найò шуисны ставсикаса государственной поставкаея. Талун, июль 10

лунò, колхоз тырдасьòн петис турун пуктан уджъяс вылò.

Торъя колхозникъяс петкòдлисны нин асьсыныс организованностьсò. Сидз, комсомолецъяс Юдин Александр Дмитриевич, Юдин Василий Александрович да Юдина Агния Александровна быд лун выполняйтòны лунся нормаяс 125 да уджык прòцент вылò. Ыджыд активность петкòдлòны школьникъяс Юдин Николай Дмитриевич, Юдин Константин Александрович да мукòдъяс, кодъяс асланыс томлун вылò видзòдтòг систематически выполняйтòны лунся нормаяс.

Дасьòсò вежны багыръяс винтовкаея вылò

Вель-ю вòрпунктса рабочийяея да служащыйяея германскôй наглòй провокация вылò òветитисны ыджыд трудовой подьёмòн. Найò босьтисны кòсийсьòмъяс уджавны честнòя да самоотверженнòя, быд лун выполняйтòны да перевыполняйтны лунся нормаяс. Став вын пуктòмòн сплавной уджъяс шуисны помавны индòм сроккежлò да не кольны берегò ни òти кубометр вòр.

И тайò кòсийсьòмъяссò торъя бригадаяс честòн пòртòны олòмò. Сидз, Чаланов ёртлòн 13 морта бригада уджалан лун тырвыйò ис-

пользуйтòмòн лунся нормаяс выполняйтò 130 прòцент вылò. Бажуков ёртлòн бригада пуръясьòмын лунся нормаяс выполняйтò 150 прòцент вылò. Буксировка вылын Иванов ёртлòн бригада выполняйтò лунся нормаяс 140 прòцент вылò.

Рабочийяея тырòмаòсò ыджыд желаниеòн да кыпидлунòн уджавны рòдиналы благо вылò, ёнмòдны Красной Армиялысь вынйòрсò. Найò быдминутò дасьòсò вежны багыръяс винтовкаея вылò да сувтны фашистскôй людоедъяслы паныд.

СССР-са Верховной Совет
ПрезидиумлонВоенной кад кезло населениесянь
сельскохозяйственной налог диню да подоходной
налог диню временной надбавка устанавитом йылысь

СССР-са Верховной Совет-
лон Президиум ПОСТА-
НОВЛЯЙТО:

1. Устанавитны 1941 во-
сянь военной кад кезло
сельскохозяйственной на-
лог диню временной надбав-
ка 100 процент размерн
налог суммасы, кодыс
предъявитома мынтюм выло.

2. Сетны татшом льготас
колхозникяслон овмюсыас-
лы, кодыс составо пырны
действительной военной
служба вылын находитчысь
да Красной Армияю да Воен-
но-Морской Флотю мобили-
зация кузя призываютом
граждана:

колхозникяслон да еди-
ноличникяслон овмюсыас,
кодыслон семья составын
эм кык либо унджык воен-
нослужащюй, дзикодз мез-
дыссыны надбавкасы;

колхозникяслон да еди-
ноличникяслон овмюсыас,
кодыслон семья составын
эм оти военслужащюй,
надбавка мынтюны 50 про-
цент скидкайн.

3. Устанавитны 1941 вося
июль 1 лунсянь население-
сянь подоходной налог диню
временной надбавка (граж-
дана кындзи, кодысбе пре-
дусмотритома тайю Указлон
нелюд статьяйн) татшом
размерьясын:

рабочийясянь да служа-
щюйясянь (да на диню при-
равнитом-плательщикьяс-
сянь)—300 шайтысь унджык
да 500 шайтодз тюлысь за-
работок дырйи—мынтюм вы-
ло предъявитом налог сум-
ма диню 50 процент;

500 шайтысь унджык тю-
лысь заработок дырйи—
мынтюм выло предъявитом
налог сумма диню 100 про-

цент.

Рабочийяе да служащюй-
яе (да на диню приравнитом
плательщикьяс), кодыслон
заработок оз вевтырт 300
шайт, дзикодз мездыссыны
подоходной налог диню над-
бавка мынтюмысь.

Мукюд гражданасянь,
кодыс облагайтсёны подо-
ходной налогон,—мынтюм
выло предъявитом налог
сумма диню 100 процент.

4. Гражданады, кодыс
арлыд серти подлежатны
призываютны действитель-
ной военной служба выло
либо мобилизация кузя при-
зываютны Красной Армияю
да Военно-Морской Флотю,
но кодысбе абумобилизуй-
тома либо мездюма призы-
высь, подоходной налог диню
тайю надбавка устанавли-
вайтею татшом размерь-
ясын:

рабочийясянь да служа-
щюйясянь (да на диню при-
равнитом-плательщикьяс-
сянь) 300 шайтодз тюлысь
заработок дырйи—100 про-
цент;

300 шайтысь унджык да
500 шайтодз тюлысь зара-
боток дырйи—150 процент;
500 шайтысь унджык тю-
лысь заработок дырйи—
200 процент.

Мукюд гражданасянь,
кодыс облагайтсёны подо-
ходной налогон—200 про-
цент.

5. Рабочийясысь да служа-
щюйясысь (да на диню при-
равнитом-плательщикьяс-
сясь) подоходной налог
тайю Указон устанавитом
надбавкайн удержитом
нудны 1941 вося июль тю-
лысь мюдджыныс уждо-
нысь.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель
М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь
А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.
1941 вося июль 3 лун.

Став вынъяс рюдиналысь вынйор ёнмюдом выло

Оборона кузя Государст-
венной Комитетса Предсе-
датель И. В. Сталин ёрт выс-
тупление кузя Мылва за-
паньса рабочийяслон да
служащюйяслон июль 4 лу-
но мунис митинг, кони при-
сутствуйтис 127 морт.

Митинг вывса примитом
резюлюцияын найю гижюны:
Ми, Мылва запаньын уджа-
лысьяс, радейтана вождь
Сталин ёрт призыв выло
единодушнюя заявляйтам,
мый ёни, кор мян странады
угрожайто смертельной
опасность, ми, кыдзи и став
200-миллионной советской
народ, лыддыам асьнымюс
мобилизованнойясон вели-
кой отечественной война
выло. Асьным вынъяс-
нымюс жалитюг, морюсон
суйтам рюдинабе дорюм вы-
ло. Кровожадной Гитлерлы
некор оз удайтчы поработит-
ны великой советской на-
родюс. Мян делю правюй.
Враг люб жугюдюма. Победа

люб мян сайын.

Ми кутам упорнюя тыш-
касыны социалистической
имущество расхищайтысь-
яскюд, беспечностькюд, ло-
дырьяскюд, дезертирьяс-
кюд, паникерьяскюд, люб-
ной слухьяе паскюдысьяс-
кюд. Мюдам уджавны юдыяс
дасмындаалюмюн, система-
тической выполняйтны да
перевыполняйтны лунся
графикьяс да сплавной
уджъяс помавны не сёрю-
джык июль 15 лунясы.

Ми быд здукдасюс суй-
тны асьным шуда рюдина-
нымюс дорюм выло, сетны
сокрушительной удар озве-
релюй фашистской гадина-
ясы.

Мед олас мян 200-мил-
лионной великой советской
народ!

Мед олас Советской пра-
вительство!

Мед олас мян радейтана
вождь да учитель великой
Сталин!

Сетам государстволы
унджык чери

Растворов ёртлон 4 морта
черикьян бригада подлюй
фашистской бандитьясысь
мян рюдина выло уськюд-
чюм ветретитис уджыд него-
дованиейн. Налон сёбюмъ-
яс тырюмаюс сёмын оти же-
ланиейн—срокысь водз да
план серти унджык сетны
социалистической рюдина-
лы чери. Найю тюдоны, мый
кымын унджык люб создай-
тома продукталысь изоби-
лие, сымн уджыд отсюг люб
Рабоче-Крестьянской Крас-
ной Армиялы фашистьясбе
разгромитюмын.

Тавося сезонын Растворов
Алексей Ивановичлон бри-
гада сдایتис государстволы
1620 килограмм бур качест-
воа чери. Водзю выло, став
кужанлун пуктюмюн да удж-
лысь юдыяс дасмындаалюмюн
найю кюсейсёны кыйны
ншита и ншита унджык чери.

БЕЛОГОЛОВ.

Успешной помавны
велюдчюм

Райцентрса вечерней
сандружинаын велюдчю 14
морт. Сандружининаяс
ставон, кыдзи оти, тырюма-
юс фашистской палачьяс-
лы паньд презрениейн. Найю
ас водзаныс суйтюдюм
могыас чествойн пюртюны
олюмю. Бюрья кадю тюдчы-
мюнъя кыптис дисциплина
да успеваемость. Велюд-
чысьяс пуктюны асьныныс
став вынъяс сы выло, ме-
дым успешной помавны
велюдчан программа, да
ковмас кю пыр жю суйтны
рюдинабе дорюм выло.

Теория велюдюмын да ве-
людюм тор практической
олюмю пюртюмын медыджыд
активность петкюдлюны Чу-
гаева В. Г., Иноземцева М. Н.,
Попова Ф. В., Попова А. И.,
Карманова Г. И. да мукюды-
яс, кодыс велюдчюны сё-
мын отлично да хорошо
выло.

КАРМАНОВ.



СССР Совнаркомса Пред-
седательюс вежысь да Ино-
странной делюс кузя На-
родной Комиссар В. М. МО-
ЛОТОВ ёртлон заявление-
кюд йитюдын Киров нима
Московской „Динамо“ заво-
дны митинг.

А. Иоселевичюн фото.

ТАСС-люн фотохроника.

5 лунюн водзджык эштюдны полугодювой отчет

Радейтана вождь Сталин
ёртлон выступление мян
странаса уджалысь йюз-
лысь сёбюмъясюс юзтис
желаниейн быд удж вылын
уджавны самоотверженнюя,
срокысь водз выполняйт-
ны сетюм планьяс. Татшюм
лозунг улын мунис митинг
райсоюзса уджалысьяслон.
Митинг вылын примитюм
резюлюцияын найю выра-
жайтоны асьыныс едино-
душной мнение—моби-
зуйтны став вынъяс рай-

союз система кузя сетюм
планьяс срокысь водз вы-
полняйтюм выло, кыдзи
товарооборот, паенакопле-
ние, асиджю и общественной
питание кузя.

Базлуцкий ёрт аслас
выступлениеын сетис кюс-
йысём, мый полугодювой
отчет составитюм райсоюз
система пасьта сийю обес-
печитас 5 лунюн водзджык
индюм срок серти, коды сы-
сянь люб медбур вочакы
Сталин ёрт призыв выло.

Буден-
ный нима колхоз выполни-
тис йя поставка 100 процент
выло, вый—60 процент вы-
ло, вурун—100 процент вы-
ло да кучик—97 процент
выло. Татшюм ногюн жю му-
но поставкаяс вештюм му-
кюд колхозьясын.

Быд килограмм содтюд вый да йя—враг кузя
чорыд удар

Райсоюзлон заготконтора
система кузя июль 1 лун
кежло йя поставка выпол-
нитюма вося план диню 55
процент выло, вый поставка
—65 процент выло, кучик
поставка 115 процент выло
да вурун поставка 160 про-
цент выло.

Буден-
Буджыд активность пет-
кюдлюны государственной
поставкаяс выполняйтюмын
Покча, Мылдин да мукюд
сиктсёветьяс. Покча сикт-
сёветювса „Асья кыа“ кол-
хоз вогюгюрся план диню вы-
полнитис йя поставка 100
процент выло, вый—87 про-
цент выло, вурун—100 про-
цент выло да кучик—73
процент выло. Оз кольчы-
ны бору и Мылдин сиктсё-
ветювса колхозьяс. Буден-

Колхозникьяслон да кол-
хозницаяслон сёмын оти же-
лание—сетны странады ун-
джык вый, йя, вурун да ку-
чик, срокысь водз тыртны
вогюгюрся план. Найю тюдо-
ны, мый быд килограмм
содтюд вый, йя, вурун, быд
кучик враг кузя чорыд
удар. Тайю эм медбур ответ
германской фашистьясбе
разгромитюмын, кодыс ве-
роломнюя уськюдчисны мя-
ян священной му выло.

ПЫСТИН.

Мишарин лодыралю

Запретной юясысь чери
кыйюм предотвратитюм мо-
гысь суйтюдюма рыбнад-
зорьясюс, кодыс должне-
юс следитны быд лун
прикрепитюм участюкьяс
бюрся. Но оз тадз вюч Илыч
юса рыбнадзор Мишарин,

коды пыр олб гортас да при-
крепитюм участок бюрся оз
следит.

Корам Стеглянников ёртюс
видюбдыны та выло да при-
митны чорыд мера.

ДЕНИСОВ.

Отв. редактор С. ПОПОВ.

Ульяновский сельскохозяйственный техникум и
школа среднего сельскохозяйственного образования
Объявляют прием заявлений на 1941-
1942 учебный год,

Желающих поступить на полеводческое и живот-
новодческое отделения техникума и школы.

Полеводческое отделение готовит агрономов средней квали-
фикации, зоотехническое отделение готовит зоотехников средней
квалификации.

В техникум и школу принимаются лица обоего пола в воз-
расте от 15 до 30 лет, окончившие 8СШ и 7-е классы средних
школ.

Прием заявлений о зачислении в техникум и в с-х школу про-
изводится до 20 августа с. г.

Заявления подавать на имя директора техникума и школы
по адресу: Ульяново, Устькудомского района, Коми АССР.

К заявлению приложить следующие документы:

1) свидетельство об образовании,

2) свидетельство о рождении,

3) справку врача о состоянии здоровья,

4) две фотокарточки с собственноручной подписью посту-
павшего и заверенные государственным учреждением.

Все поступающие в техникум подвергаются к испытаниям
в объеме программы 8СШ: по Конституции СССР, коми и русскому
языкам (письменно и устно), математике (письменно и устно) и по
физике, а поступающие в с-х школу только по Конституции СССР,
коми и русскому языкам (письменно и устно) и по математике
(письменно и устно).

Испытания будут производиться с 20 по 29 августа 1941
года. Учащиеся, получившие на испытаниях 2/3 отличные и 1/3
хорошие оценки, будут обеспечиваться стипендией. Все учащиеся
обеспечиваются общежитием с электрическим освещением, постель-
ными принадлежностями.

При техникуме и с-х школе имеется столовая, клуб, баня,
прачечная, духовой и струнный оркестры, стационарное звуковое
кино.

Срок обучения в с-х школе 2 года, а техникуме 3 года. Пла-
та за обучение по 150 руб. в год.

Выбывшие из техникума и с-х школы в прошлые годы, при-
нимаются на соответствующие курсы без испытаний.

ДИРЕКЦИЯ.